

BOLETIM



OFICIAL

GOVERNMENT GAZETTE

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

ASSINATURAS				
As 3 séries ...	Ano 240\$	Semestre 144\$	Trimestre 108\$	
A 1.ª série ...	> 120\$	> 72\$	> 54\$	
A 2.ª série ...	> 96\$	> 60\$	> 48\$	
A 3.ª série ...	> 120\$	> 72\$	> 54\$	

Para fora da cidade acresce o porte do correio

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.

(Translation)

MILITARY GOVERNMENT
GOA, DAMAN AND DIU

Civil Administration

Administration Office of Canacona

Section of «Mazanias»

Notice

Auction will be held again, in front of this office, at 11 a. m., on the 12th working day after the date of publication of this notice in the *Boletim Oficial*, for giving out the work of improvement to the pavement of the Chowk of Xri Mallicarjuna Temple at Canacona (file No. 9 of 1948). The initial bid will be for 117 000\$ (Rs. 19 500/-).

Chauri, 5th February, 1962. — The Secretary, *Chitaranjana Xembú Sinai Quencró*.

Verified by. — The Administrator, *Braz Barreto*.

GOVERNO MILITAR DE GOA,
DAMÃO E DIO

Administração Civil

Administração do Concelho de Canácona

Secção das Mazanias

Anúncio

Novamente será levada à praça a porta desta Administração, pelas 11 horas, no duodécimo dia útil após a data da publicação deste anúncio no *Boletim Oficial*, a obra de beneficiação do pavimento do «Chouco» do edifício da Davalaia de Xri Mollicarjuna de Canácona, processo n.º 9 de 1948, com a base de licitação de 117 000\$ (Rps. 19 500/-).

Chauri, 5 de Fevereiro de 1962. — O Secretário, *Chitaranjana Xembú Sinai Quencró*.

Visto. — O Administrador, *Braz Barreto*.

Customs

Customs of Panjim

Advertisement

I, Antonio Augusto Sebastião Lobo, acting appraiser of Customs, do hereby certify that on the 23rd January último a notice was affixed at the door of this Office notifying the accused Sadassiva Naguexa Nagvencar, gold smith, from Queulá of Ponda, presently residing at Lourenço Marques, P. B. 86, Portuguese Africa, that by the decision dated 8th October, 1959, given in the fiscal procedure n.º 89 of 1954 he was fined 207\$ (Rs. 34-15 np.) equivalent to 8 times the duties and other taxes of 50 bars of copper received by him and others from accused Issuf Can, instead of gold bars, and in addition the sum of 150\$ (Rs. 25/-) as Imposto de Justiça plus the revenue stamp duty and the costs of procedure which have to be paid by all the accused.

By the same decision the said bars were declared as forfeited to Government, as well as the car Morris n.º G. 3949 which was used for smuggling in accordance with articles 39 and 76 of the Contencioso Aduaneiro.

I also certify that a copy of the said notice was fixed on the 3rd. instant at the door of the house where the accused Sadassiva Nagvencar, resided at Queulá of Ponda.

Customs at Panjim, 12th February, 1962. — The acting appraiser, *António A. S. Lobo*.

Verified by. — The Customs Director, *Albino A. S. Pinto*.

Serviços das Alfândegas

Alfândega de Pangim

Certidão

António Augusto Sebastião Lobo, verificador interino, do quadro técnico-aduaneiro, escrivão do Contencioso Fiscal:

Certifico ter afixado no dia 23 de Janeiro findo, um edital à porta do edifício desta Alfândega, notificando o arguido Sadassiva Naguexa Nagvencar, ourives, natural de Queulá do concelho de Pondá, actualmente residente em Lourenço Marques, P. B. 86 África Portuguesa, que por sentença de 8 de Outubro de 1959, proferida no processo fiscal n.º 89 de 1954, foi classificado como delicto de contrabando a recepção de 50 barras de cobre em lugar de barras de ouro entregues pelo arguido Issuf Can, importadas clandestinamente e condenado o referido Sadassiva juntamente com os outros co-arguidos, cada um na multa de 270\$ (Rps. 34-15 np.) equivalente a oito vezes os direitos e mais impostos nos termos do artigo 39.º do Contencioso Aduaneiro e no pagamento do imposto de justiça de 150\$ (Rps. 25/-) além de selos e outras despesas do processo a serem pagas solidariamente.

Pela referida sentença foi também decretado o perdimento das aludidas barras nos termos do artigo 39.º, às quais foi fixado o valor de 240\$ (Rps. 40/-) e bem assim do automóvel da marca «Morris» n.º G. 3949, que serviu de instrumento para contrabando, nos termos do artigo 76.º do dito contencioso.

Certifico mais que uma cópia do dito edital foi afixado no dia 3 do corrente mês, à porta da casa onde residia o arguido Sadassiva Nagvencar, sita em Queulá do concelho de Pondá.

Certifico ainda que o prazo de éditos é de trinta dias.

Alfândega de Pangim, 12 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão do Contencioso, *António A. S. Lobo*.

Visto. — O Director da Alfândega, *Albino A. S. Pinto*.

Notice

I, Albino Antonio Sebastião Pinto, director of Panjim Customs, do hereby invite the owners of a mast 15,5 m long and of the circumference of 1,20 m with two pulleys, without any mark of the value of 1800\$ (Rs. 300/-), found at the sea shore of Dandó Candolim, Bardez on the 2nd June, 1961, to put their claim to the said mast within 30 days from the date this notice is published in the Government Gazette.

If there be no claim within the said date the mast and pulleys shall be considered Government property.

Similar notices have been fixed in the usual places.

Customs at Panjim, 9th February, 1962. — The Director of Customs, *Albino A. S. Pinto*.

Notice

I, Albino Pinto, chief Appraiser of Customs, Director of Customs Panjim, do hereby notify for public information that on 9th March, 1962, at 10 a.m. the following goods, according to fiscal process of the Customs House Dodamarg, will be sold at the auction sale at the door of this Customs House.

For the 1st time:

Fiscal process n.º 231/1961: 3 packages of cloves weighing 60 kilos — Value for auction sale, 2500\$00 (Rs. 416-66 np.).

Fiscal process n.º 233/1961: 38 packages of tobacco powder of balagate weighing 7,6 kilos — Value for auction sale, 684\$00 (Rs. 114/-).

In addition to the price of auction sale the buyer will have to pay 10 per cent and the revenue stamps of 1,5 per cent.

This notice has been issued for the information of the public.

Customs at Panjim, 16th February, 1962. — The Director of Customs, *Albino Pinto*.

Customs Department at Chapora

Notice

I, Rajarama Porobo Salgãoocar, officer of Customs, Chief of Customs House Chaporá, do hereby invite the owners of the undermentioned goods to put their claims within 30 days from the date this notice is published in the Government Gazette:

1 log of timber with the mark 157 HKV, having the length of 4,55 m and the circumference of 0,95 m of the value of 600\$ (Rs. 100/-), found at the Maddá Vaddó shores of Calangute in December, 1959, which has been kept in deposit with Francisco Xavier Fernandes, resident of Maddá Vaddó, Calangute.

1 drum bearing the mark Shell 80/100-Mexphilt Betume and another with the mark 80/100 Betume, containing asphalt, with the net weight of 300 kilos and of the value of 480\$ (Rs. 80/-), found at the sea shore at Calangute close to Saunta Vaddó on the 11th June, 1961, drums which are being kept in the custody of Ismael Carrasco, resident of the same place.

1 drum bearing the mark Mexphilt of the net weight of 150 kilos, containing asphalt of the value of 240\$ (Rs. 40/-), and one small wooden craft 2 metres long, in bad condition, of the value of 30\$ (Rs. 5/-), found on the sea shore of Santo António, on the 19th June, 1961, and presently kept in this locality.

If there be no claim within the period specified above the goods shall be forfeited to Government.

Similar notices have been fixed in the usual places.

Customs, Chaporá, 9th February, 1962. — The Chief of Customs, *Rajarama Porobo Salgãoocar*.

Edital

Albino António Sebastião Pinto, director da Alfândega de Pangim:

Faço saber que por esta Alfândega correm éditos de trinta dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, convidando os interessados a aduzir os seus direitos a um mastro de madeira com duas roldanas para embarcações, do comprimento de 15,5 m e da circunferência de 1,20 m sem qualquer marca, do valor de 1800\$ (Rps. 300/-), arrojado à praia de Dandó de Candolim, do concelho de Bardês, no dia 2 de Junho de 1961.

Não havendo reclamação alguma dentro do prazo de éditos, será o referido mastro considerado abandonado a favor do Estado.

E para ser público se expediu este e outros de igual teor que vão ser afixados nos lugares de estilo.

Alfândega de Pangim, 9 de Fevereiro de 1962. — O Director da Alfândega, *Albino A. S. Pinto*.

Edital

Albino Pinto, director da Alfândega de Pangim:

Faço saber que no dia 9 de Março próximo, pelas 10 horas, serão vendidas em hasta pública, à porta do edifício desta Alfândega, as mercadorias abaixo mencionadas, constantes dos processos fiscais da Delegação Aduaneira de Doromarogo:

1.ª praça:

Processo fiscal n.º 231/1961: Três volumes de cravos do peso líquido de 60 quilos, base de licitação, 2500\$00 (Rps. 416-66 np.).

Processo fiscal n.º 233/1961: Trinta e oito pacotes de tabaco em pó de balagate, do peso líquido de 7,6 quilos, base de licitação, 648\$00 (Rps. 114/-).

Ao preço de arrematação acrescer-se-á a percentagem de 10 por cento e o selo de 1,5 por cento.

O que para constar se expediu este que vai ser afixado nos lugares de costume.

Pangim, 16 de Fevereiro de 1962. — O Director da Alfândega, *Albino Pinto*.

Delegação Aduaneira de Chaporá

Edital

Rajarama Porobo Salgãoocar, oficial estagiário do quadro técnico aduaneiro, chefe da Delegação Aduaneira de Chaporá:

Faço saber que por esta Delegação correm éditos de trinta dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, convidando os interessados para aduzirem os seus direitos às seguintes mercadorias:

1 toro de madeira não especificada, com a marca 157 HKV, do comprimento de 4,55 m e da circunferência de 0,95 m, do valor de 600\$ (Rps. 100/-), arrojado pelo mar e encontrado nas praias de Calangute, nas alturas de Maddá Vaddó, em Dezembro de 1959, toro este que se acha depositado em poder de Francisco Xavier Fernandes, residente no bairro Maddá Vaddó da dita de Calangute.

1 tambor com a marca Shell 80/100-Mexphilt Betume e outro da marca 80/100 Betume, contendo asfalto, do peso líquido de 300 kilos e do valor de 480\$ (Rps. 80/-), arrojados pelo mar nas praias de Calangute, nas alturas de Saunta Vaddó, no dia 11 de Junho de 1961, tambores que se acham depositados em poder de Ismael Carrasco, residente no mesmo bairro.

1 tambor da marca Mexphilt contendo asfalto do peso líquido de 150 kilos, do valor de 240\$ (Rps. 40/-) e 1 canoa de madeira do comprimento de 2 m, em mau estado de conservação e inservível, do valor de 30\$ (Rps. 5/-), arrojados pelo mar na praia de Santo António, no dia 19 de Junho de 1961, tambor e canoa que se encontram presentemente nesta Delegação.

Não havendo reclamação alguma dentro do prazo de éditos, serão as referidas mercadorias consideradas abandonadas a favor do Estado.

E para ser público se expediu este e outros de igual teor que vão ser afixados nos lugares de estilo.

Delegação Aduaneira de Chaporá, 9 de Fevereiro de 1962. — O Chefe da Delegação, *Rajarama Porobo Salgãoocar*.

Customs Department at Talpona

Notice

Chandracanta Crisna Curchorcar, Chief of the Customs Department of Talpona:

I hereby announce that, on the 5th of March, next, at 11 a. m., auction will be held at the door of this office, of the following goods, for the first time:

Administrative Process n.º 46/1960:

One unspecified craft n.º HNR 7719, with initial bid of 527\$10 (Rs. 87-85 n. p.).

Administrative Process n.º 47/1961:

One wooden mast 10 metres long and of circumference of 0,77 metres, with initial bid of 123\$50 (Rs. 20-58 n. p.).

Administrative Process n.º 48/1961:

One wooden log 13,5 metres long and of circumference of 0,54 metres, with initial bid of 108\$50 (Rs. 18-8 n. p.).

Administrative Process n.º 49/1961:

Two wooden logs 3,75 and 3,26 metres long and of circumferences of 1,60 and 1,60 metres, respectively, with initial bid of 301\$50 (Rs. 50-25 n. p.).

Administrative Process n.º 50/1961:

Ten wooden logs of the lengths of 3, 4, 4, 2, 2,5, 1, 4, 2, 3 and 2 metres and of the circumferences of 0,88, 0,90, 0,60, 1, 1, 1,50, 0,60, 0,90, 0,90 and 0,75 metres, respectively, with initial bid of 1028\$30 (Rs. 171-38 n. p.).

Administrative Process n.º 51/1961:

Nine logs and one mast of wood of the lengths of 5, 3,70, 2,50, 3,20, 4,50, 3, 3, 2, 5,26 and 9 metres and of the circumferences of 0,90, 0,90, 1,50, 1, 0,80, 0,85, 0,65, 1,20, 0,58 and 1,20 metres, respectively, with initial bid of 1711\$70 (Rs. 285-28 n. p.).

Administrative Process n.º 53/1961:

One tricycle with initial bid of 208\$40 (Rs. 34-73 n. p.).

The above goods will be handed over to the auctionists at the places where they are and to the auction prices will be added 10% stamp tax, according to the law.

This notice has been issued for the information of the public.

Talpona, 14th February, 1962.—The Chief of Customs, Chandracanta C. Curchorcar.

Revenue Department

Notice

A period of 180 days is allowed for claims from the date of publication of this notice in the Government Gazette, according to the terms of the Decree dated 5th December, 1910, passed by law and in force by virtue of Decree, dated 24th March, 1911, to all interested persons who may have a right to the pension, due to the Shri Ludovico Faria, retired printer of 1st class of Government Press and who expired on 12th November, 1961.

The widow, Smt. Margarida Cicilia Araujo, alias Cicilia Margarida Araujo, residing in Taleigam is eligible to the above referred allowances.

Notice

A period of 180 days is allowed for claims from the date of publication of this notice in the Government Gazette, according to the terms of the Decree dated 5th December, 1910, passed by law and in force by virtue of Decree, dated 24th March, 1911, to all interested persons who may have a right to the pension, and other allowances, due to the late Shri Joaquim Eusébio do Rego, retired typist of the former office of Public Instructions.

The widow, Smt. Ana Sabina Ferrão, residing in Panjim is eligible to the above referred pension and allowances.

Goa, 12th February, 1962.—For Director of Services, Carmo de Noronha.

Delegação Aduaneira de Talpona

Edital

Chandracanta Crisna Curchorcar, chefe da Delegação Aduaneira de Talpona:

Faço saber que no dia 5 de Março próximo, pelas 11 horas, serão vendidas em hasta pública à porta desta Delegação, as seguintes mercadorias, em primeira praça:

Processo administrativo n.º 46/1960:

Uma embarcação não especificada de n.º HNR 7719, sob a base de licitação de 527\$10 (Rps. 87-85 n. p.).

Processo administrativo n.º 47/1961:

Um mastro de madeira do comprimento de 10 metros e de circunferência de 0,77 metros, sob a base de licitação de 123\$50 (Rps. 20-58 n. p.).

Processo administrativo n.º 48/1961:

Um pau de madeira do comprimento de 13,5 metros e de circunferência de 0,54 metros, sob a base de licitação de 108\$50 (Rps. 18-8 n. p.).

Processo administrativo n.º 49/1961:

Dois paus de madeira de comprimentos de 3,75 e 3,26 metros e de circunferências de 1,60 e 1,60 metros, respectivamente, sob a base de licitação de 301\$50 (Rps. 50-25 n. p.).

Processo administrativo n.º 50/1961:

Dez paus de madeira de comprimentos de 3, 4, 4, 2, 2,5, 1, 4, 2, 3 e 2 metros e de circunferências de 0,88, 0,90, 0,60, 1, 1, 1,50, 0,60, 0,90, 0,90 e 0,75 metros, respectivamente, sob a base de licitação de 1028\$30 (Rps. 171-38 n. p.).

Processo administrativo n.º 51/1961:

Nove paus e um mastro de madeira de comprimentos de 5, 3,70, 2,50, 3,20, 4,50, 3, 3, 2, 5,26 e 9 metros e de circunferências de 0,90, 0,90, 1,50, 1, 0,80, 0,85, 0,65, 1,20, 0,58 e 1,20 m, sob a base de licitação de 1711\$70 (Rps. 285-28 n. p.).

Processo administrativo n.º 53/1961:

Uma tricicleta sob a base de licitação de 208\$40 (Rps. 34-73 n. p.).

As mercadorias acima referidas, serão entregues aos arrematantes nos locais onde se encontram e o preço de arrematação será acrescido de percentagem de 10 por cento e selo de 1½ por cento, nos termos da lei.

O que para constar se expediu este.

Talpona, 14 de Fevereiro de 1962.—O Chefe da Delegação, Chandracanta Crisna Curchorcar.

Serviços de Fazenda e Contabilidade

Edital

Por esta Direcção correm éditos de 180 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, nos termos do Decreto com força da lei de 5 de Dezembro de 1910, em vigor, em virtude do Decreto de 24 de Março de 1911, citando quaisquer interessados que se julguem com direito a pensão e outros abonos em dívida a Ludovico Faria, que foi impressor de 1.ª classe da Imprensa Nacional, aposentado, falecido aos 12 de Novembro de 1961.

Aos referidos abonos habilita-se a sua viúva Margarida Cecília Araújo ou Cecília Margarida de Araújo, residente em Taleigão.

Edital

Por esta Direcção correm éditos de 180 dias, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, nos termos do Decreto com força da lei de 5 de Dezembro de 1910, em vigor, em virtude do Decreto de 24 de Março de 1911, citando quaisquer interessados que se julguem com direito a pensão e outros abonos em dívida a Joaquim Eusébio do Rego, que foi amanuense dactilógrafo da extinta Secretaria de Instrução Pública, aposentado, falecido aos 26 de Outubro de 1961.

Aos referidos abonos habilita-se a sua viúva Ana Sabina Ferrão, residente em Pangim.

Goa, 12 de Fevereiro de 1962.—Pelo Director dos Serviços, Carmo de Noronha.

Department of Economics

Surveying Section

List published according to the article 51 of Decree n.º 3602 of 24th November 1917

Name of the applicant — Govinda Panduronga Boto Zoixi, born at and resident in Davem.

Name of the plot — Plot named «Dangarmola» belonging to Government, situated in the village Davem of Satari Taluka, and applied for the grant of concession on temporary basis.

Situation of the plot — Situated in the village of Davem of Satari Taluka.

Boundaries — East, Government plot applied for the grant of provisional concession by Sitarama Molu Boto Zoixi of Davem; north, property belonging to Panduronga Visnum Boto Zoixi of Davem; west, Government plot reserved for the crematory and south, the national forest.

Area: 2,9652ha; The land-tax fixed: 27\$90 (Rs. 4-66 n. p.).

Directorate of Economic Services, Goa, 14th December, 1961. — The head of the Department, *Prabhakar Kamat*.

(2nd time)

Liceu Nacional Afonso de Albuquerque

Entrance Examination for the Lyceum

I — Notice is hereby given to whom it may concern that the Entrance Examination for the Lyceum has been duly abolished and that in future the candidates seeking their first admission to the Lyceum, will be admitted on producing the primary school leaving certificate (certidão de aprovação na 4.ª classe do ensino primário). In the current year, however, as a transition year, there shall be entrance examination only for those, who having completed the term are unable to produce the primary school leaving certificate and desire to appear for the above mentioned examination in order to be admitted to the Lyceum.

As such, the candidates should forward their admission forms during the period from the 5th to the 15th March next, along with the following documents:

- a) Birth-certificate proving that the candidate is 10 years old or that he shall be 10 years old by the 31st of December, of this year.
- b) School-attendance certificate certifying satisfactory progress in the fourth form of primary school.

The exemption from producing the document mentioned in b) may be authorised by His Excellency the Governor, on the candidates proving that they have undergone their studies in some other state or in a foreign country.

II — Those candidates who are proposed by private educational institutions or who have studied under individual guidance or have prosecuted their studies at home, should produce the admission certificate to the 4th form from a competent authority. As to the progress of these candidates it is enough if their admission forms for this examination contain the following declaration under the signature of the said authority attested by the notary public:

«This candidate received instruction in... and I consider him fit to appear for the examination he desires to appear».

III — 1) The identity card of the pupil, shall be presented along with the admission form. It shall be handed back to him after verification.

2) After 15th March, '62 and till the eve of the beginning of the examinations, the admission can be authorised by the Rector provided the necessary additional legal revenue stamps are affixed to the admission form and are signed over within the normal period.

3) Certificates without the embossed seal of the respective school should have the signatures attested by the notary public.

Goa, 7th February, 1962. — The Chief of Secretariat, *Francisco António Rodrigues*.

Passed by. — The Acting Rector, *Filipe Armindo Pinto*.

Serviços de Economia

Repartição de Agrimensura

Relação organizada para os fins do artigo 51.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917

Nome do requerente — Govinda Panduronga Boto Zoixi, natural e residente em Davém.

Designação do terreno — Terreno do Estado denominado «Dangar Molla», sito na aldeia de Davém do concelho de Satari, requerido em concessão provisória.

Situação do terreno — Sito na aldeia de Davém do concelho de Satari.

Confrontações — Nascente, terreno do Estado requerido em concessão provisória por Sitarama Molu Boto Zoixi de Davém; norte, prédio de Panduronga Visnum Boto Zoixi, de Davém; poente, terreno do Estado reservado para crematório e sul, mata nacional.

Área: 2,9652ha; foro fixado: 27\$90 (Rps. 4-66 n. p.).

Direcção de Serviços de Economia, em Goa, 14 de Dezembro de 1961. — O Chefe da Repartição, *Prabakar Camotim*.

(2.ª vez)

Liceu Nacional Afonso de Albuquerque

Serviço de exame de admissão à primeira matrícula

Para o conhecimento dos interessados se faz público que foi superiormente abolido o exame de admissão aos Liceus, e que de futuro os candidatos à primeira matrícula neste Liceu, serão admitidos mediante a apresentação da certidão de aprovação na 4.ª classe do ensino primário.

No ano corrente, porém, como ano de transição, haverá exame de admissão para aqueles que não possuindo aprovação de 4.ª classe de instrução primária, mas possuindo a respectiva frequência, queiram apresentar-se ao referido exame, para poderem matricular-se no Liceu.

Nesta ordem de ideias, devem os pretendentes dar entrada aos seus boletins de inscrição durante o prazo que vai de 5 a 15 do mês de Março próximo, instruindo-os com os seguintes documentos:

- a) Certidão de idade comprovativa de que o candidato tem 10 anos completos de idade ou os completará até ao dia 31 de Dezembro do ano em curso;
- b) Certidão de frequência, com aproveitamento, na 4.ª classe do ensino primário.

Pode ser autorizado por S. Ex.ª o Governador, a dispensa de apresentação do documento mencionado na alínea b) quando se prove que o candidato fez os estudos em outra província ou em país estrangeiro.

II — Os candidatos que sejam propostos por estabelecimentos de ensino particular ou que tenham estudado em regime de ensino individual ou ensino doméstico, deverão apresentar o certificado de instrução na 4.ª classe passado pela entidade competente. Quanto ao aproveitamento destes candidatos bastará, que no boletim de inscrição para esse exame seja assinada, com reconhecimento da assinatura, a nota que diz:

«Este candidato recebeu o ensino... e julgou-o apto a sujeitar-se às provas do exame que pretende realizar».

III — 1) Com o boletim será apresentado o bilhete de identidade do aluno o qual será restituído depois de conferido.

2) Expirado o prazo referido acima, e até à véspera do início dos exames, a admissão poderá ser autorizada pelo reitor, mediante a aposição e inutilização no boletim da respectiva estampilha fiscal prevista na tabela do imposto do selo em vigor, a acrescer à exigida para a inscrição dentro do prazo normal.

3) As certidões que não levam o selo branco das escolas devem ter assinaturas reconhecidas por notário.

Goa, 7 de Fevereiro de 1962. — O Chefe da Secretaria, *Francisco António Rodrigues*.

Visto. — O Vice-Reitor, em exercício, *Filipe Armindo Pinto*.

Municipality of Marmagoa

Technical section

Notice n.º 1

The President of this Municipality invites sealed tenders, up to 10 a. m. of 15th March, 1962, for the supply of the Material below mentioned, meant for mosquito control:

- 1—Gamexane drum.
- 2—D. D. T. drums at 40%.
- 3—Kerosene drums.

Tenderers should make a deposit of 600\$ (Rs. 100/-) in this Municipality. Deposit shall be retained until the conditions of the contract are fulfilled. Tenders should indicate price, the period of supply and other specification.

Remaining conditions can be known at this office, during working hours.

Notice n.º 2

The President of this Municipality invites sealed tenders, up to 10 a. m. of 15th March, 1962, for the supply of the material below mentioned, for the Municipal «Bedford» truck:

- 1—Petrol.
- 2—Light Diesel Oil.
- 3—Lubricating Oil.

Tenderers should make a deposit of 600\$ (Rs. 100/-) in this Municipality. Tenders should indicate price, and other specification.

Remaining conditions can be known at this office, during working hours.

Notice n.º 3

The President of this Municipality invites sealed tenders which should reach the Central Office of this Municipality up to 10 a. m. on 22nd March, 1962, for the following works:

- 1—Roofing of the Municipal garage—29 365\$20 (Rs. 4894-18 n. p.).
- 2—Water proofing of 4 transformers buildings—29240\$90 (Rs. 4873-50 n. p.).

The tenders must be written in accordance with the «Portaria n.º 7905 of 17th November 1960, published in the Government Gazette n.º 46, of the same date.

Tenders written clearly should be accompanied with a deposit of 2,5% of the above mentioned cost value for each work, and should state on the cover «Tenders for the work of».

Remaining conditions of the contract can be known at this office, during working hours.

Technical Office of the Marmagoa Municipality, at Vasco da Gama, 7th February 1962.—The Chief Technical Officer, Rui Ribeiro de Santana.

Passed by.—The President, José Damasceno Rosário Sousa.

Câmara Municipal de Mormugão

Repartição Técnica

Anúncio n.º 1

Faz-se público que, nos termos do deliberado pela Ex.^{ma} Câmara, na sua sessão ordinária de 4 de Janeiro findo, se acha aberto concurso público para o fornecimento do material abaixo indicado, para o ano vigente, e destinado a campanha sanitária:

- 1—Bidões de Gamexane em pó (B. H. C.).
- 2—D. D. T. emulsão a 40%.
- 3—Petróleo em bidões.

Os concorrentes deverão apresentar propostas em carta fechada, selada e lacrada e dirigida ao Sr. Presidente desta Câmara até às 10 horas do dia 15 de Março próximo, donde conste o preço por unidade, o período de fornecimento após a requisição, bem como quaisquer outros esclarecimentos. A proposta deverá ser acompanhada do consto de depósito de 600\$ (Rps. 100/-), feito na tesouraria desta Câmara, depósito esse que será devolvido após o cumprimento integral do contrato.

Quaisquer outros esclarecimentos serão dados por esta Repartição em qualquer dia útil e durante as horas regulamentares de serviço.

Anúncio n.º 2

Faz-se público que, nos termos do deliberado pela Ex.^{ma} Câmara, na sua sessão de 4 de Janeiro findo, se acha aberto concurso público para o fornecimento do seguinte material, para o ano vigente, e destinado para as viaturas municipais de marca «Bedford»:

- 1—Gasolina.
- 2—Diesel.
- 3—Lubrificantes.

Os concorrentes deverão apresentar proposta em carta fechada e lacrada, dirigida ao Sr. Presidente desta Câmara, até às 10 horas do dia 15 de Março próximo, donde conste o preço por unidade, bem como quaisquer outros esclarecimentos. A proposta deverá vir acompanhada do consto de depósito de 600\$ (Rps. 100/-), feito na tesouraria desta Câmara, depósito esse que será devolvido após o cumprimento integral do contrato.

Quaisquer outros esclarecimentos serão dados por esta Repartição em qualquer dia útil e durante as horas regulamentares de serviço.

Anúncio n.º 3

Faz-se público que, nos termos do deliberado pela Ex.^{ma} Câmara, na sua sessão de 4 de Janeiro findo, e perante a mesma Câmara em sessão de 22 de Março próximo, se acha aberto concurso público para a execução das obras abaixo mencionadas, sob as respectivas bases de licitação:

- 1—Cobertura da garagem municipal—Base de licitação 29 365\$20 (Rps. 4894-18 n. p.).
- 2—Impermeabilização dos 4 postos de transformação desta cidade—Base de licitação 29 240\$90 (Rps. 4873-50 n. p.).

Os concorrentes deverão apresentar propostas em carta fechada, selada e lacrada e dirigida ao Sr. Presidente desta Câmara, até às 10 horas do dia 22 de Março próximo, nos termos do disposto na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960, publicada no *Boletim Oficial* n.º 46, 1.ª série da mesma data.

As propostas deverão vir acompanhadas do consto do depósito de 2,5% do valor da base de licitação, feito na tesouraria Municipal, devendo ser sobrescritadas «Proposta para a execução da obra de...» e não deverão conter nenhuma rasura; se entre as propostas houver duas ou mais de igual preço e este for menor de todas, proceder-se-á em acto contínuo à licitação verbal entre os respectivos concorrentes.

A Câmara reserva o direito de preferir a proposta que julgar mais conveniente aos interesses municipais embora não seja a de mais baixo preço, ou, ainda, de não fazer a adjudicação se assim o entender.

As demais condições do concurso se acham patentes nesta Repartição e poderão ser examinadas em qualquer dia útil e durante as horas regulamentares de serviço.

Repartição Técnica da Câmara Municipal de Mormugão, em Vasco da Gama, 7 de Fevereiro de 1962.—O Chefe da Repartição Técnica, Rui Ribeiro de Santana.

Visto.—O Presidente, José Damasceno Rosário de Sousa,

Advertisements

Administration Office of Marmagao

In the terms and for the purpose established in article 330 of the Code of Comunidades, it is announced that José Rafael Xavier das Angústias Fernandes, *alias* Rafael Fernandes, married, proprietor and resident at the Chicalim Hill (Alto de Chicalim) has applied for the lease of a plot, for agricultural purposes, belonging to the Comunidade of Chicalim, situated in Uttar Dongor, covering an area of about two hectares, bordering on the east, west and north with the land of the said Comunidade, and on the south with Sigmarina de Melo, Cosme da Costa Araújo, Luis Mascarenhas and Adolfo Azaredo and land of Comunidade.

Vasco da Gama, 25th January, 1962. — The Secretary, *Mablesvor Visvonata Sinai Sirvoicar*.

(Repeated)

2 In accordance with and for the purposes mentioned in the article 330 of Code of Comunidades, the present advertisement is given that Adelia Ermelinda Emilia Veloso Pinto, residing at Vasco da Gama, applied for the lease of an uncultivated and unused plot of roughly 1000 m² for the purpose of construction of houses, situated at alto de Chicalim and belonging to the said comunidade. The said plot is confronted on the east with the road that from the National highway n.º 9 goes to the Airport; on the west with the lands belonging to the Comunidade of Vadem; and on the north and south with the lands belonging to the Comunidade of Chicalim.

3 In accordance with and for the purposes mentioned in the article 330 of Code of Comunidades, the present advertisement is given that Alvaro Feliciano Estanislau Augusto Sousa, physician-dentist, residing at Vasco da Gama, applied for an uncultivated and unused plot of roughly 1000 m² for the purpose of construction of houses, situated at the Alto de Chicalim and belonging to the said comunidade. The said plot is confronted on the east with the plot belonging to José Ernesto Cipriano Mazarelo; on the west with the road that from National highway n.º 9 goes to Airport, and on the north and south, with the lands belonging to the Comunidade of Chicalim.

Vasco da Gama, 22nd February, 1962. — The Secretary, *Mablesvor V. S. Sirvoicar*.

Administration Office of Bicholim

Section of Comunidades

4 In the terms and for the purpose established in article 330 of the Code of Comunidades, it is announced that Babuço Locximona Naique, married, resident at Usgão of Bicholim Taluka, has applied for the lease of an uncultivated and unused plot without denomination, for the construction of a house, situated in the locality of Tissuca of Usgão and belonging to the aforesaid Comunidade, having on its east the national bigway which leads from Onda to Colém; on the west and south the land of the same Comunidade, and on the north the national highway which leads from Onda to Pondá, covering an area of 1000 m².

(Repeated)

5 In accordance with and for the purpose of the art. 330 of the Code of Comunidades, it is announced that Madeva Fondú Patreencar, resident at Usgão, has applied for the lease of a plot without proper denomination, for the cultivation of rice, fruit and bamboo trees, etc, situated in the locality of Tissuca of Usgão, and belonging to the Comunidade of the same village, having on its east, north and south, the land of the Comunidade of Usgão, and on the west the national highway which leads from Onda to Pondá, covering an area of 30,000 square metres.

Bicholim, 23rd January, 1962. — The Secretary, *Vassanta Narvenkar*.

(Repeated)

Administration Office of the Comunidades of Goa

6 In accordance with and for the purpose of the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Jeganata Janardana Mahalê, bachelor, of S. Bartolomeu of Chorão, has applied for the lease of an uncultivated and unused piece of land, known as «Galão Bautona», for cons-

Anúncios

Administração do Concelho de Mormugão

Nos termos e para os fins do artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que José Rafael Xavier das Angústias Fernandes, por outro nome Rafael Fernandes, casado, proprietário e residente no outeiro de Chicalim (Alto de Chicalim), requereu em aforamento para cultura de cereais o terreno pertencente à comunidade de Chicalim, sito no Uttar Dongor, da área provável de 2 ha., confrontando de nascente, poente e norte, com o terreno da dita comunidade e de sul, com Sigmarina de Melo, Cosme da Costa Araújo, Luis Mascarenhas e Adolfo Azaredo e terreno comunal.

Vasco da Gama, 25 de Janeiro de 1962. — O Secretário, *Mablesvor Visvonata Sinai Sirvoicar*.

(Repetido)

2 Nos termos e para os fins do artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Adélia Ermelinda Emilia Veloso Pinto, residente em Vasco da Gama, requereu em aforamento para construção de casas, um terreno inculto e desaproveitado, sito no alto de Chicalim e pertencente à comunidade da mesma aldeia, na área provável de 1000 m², confrontando de nascente, com a estrada que da estrada nacional n.º 9 se dirige ao Aeroporto; de poente, com o terreno da comunidade de Vadem e de norte e sul, com os terrenos da comunidade de Chicalim.

3 Nos termos e para os fins do artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Alvaro Feliciano Estanislau Augusto Sousa, médico dentista, residente em Vasco da Gama, requereu em aforamento para construção de casas, um terreno inculto e desaproveitado, sito no alto de Chicalim e pertencente à comunidade de Chicalim, na área provável de 1000 m², confrontando de nascente, com o aforamento de José Ernesto Cipriano Mazarelo; de poente, com a estrada que da estrada nacional n.º 9 se dirige ao Aeroporto e de norte e sul, com os terrenos da dita comunidade de Chicalim.

Vasco da Gama, 22 de Fevereiro de 1962. — O Secretário, *Mablesvor V. S. Sirvoicar*.

Administração do Concelho de Bicholim

Secção das Comunidades

4 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Babuço Locximona Naique, casado, residente em Usgão do concelho de Bicholim, requereu em aforamento para construção de casa um terreno inculto e desaproveitado sem denominação especial, situado no bairro Tissuca de Usgão e pertencente a mesma comunidade, confrontando de nascente, com a estrada nacional que se dirige de Onda a Colém; de poente e sul, com o terreno da dita comunidade e de norte, com a estrada nacional que se dirige de Onda a Pondá, na de 1000 m².

(Repetido)

5 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Madeva Fondú Patreencar, de Usgão, requereu em aforamento para trazer a cultura de arrozal, árvores frutíferas, bambual etc. o terreno sem denominação especial sito no bairro Tissuca de Usgão e pertencente à comunidade da mesma freguesia, confrontando de nascente, norte e sul, com o terreno da comunidade de Usgão e poente, com a estrada nacional que se dirige de Onda a Pondá, na área de 3 hectares.

Bicholim, 23 de Janeiro de 1962. — O Secretário, *Vassanta Narvenkar*.

(Repetido)

Administração das Comunidades de Goa

6 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Jeganata Janardana Mahalê, solteiro, de S. Bartolomeu de Chorão, requereu em aforamento para construção de casas um terreno inculto e desaproveitado denominado «Galão Bautona», sito em

truction of houses, situated in Chorão and belonging to the respective Comunidade, consisting of two plots n.ºs 11 and 16, according to plan n.º 14,900, covering an area of 1,000 square metres. The land borders on the east, north and south with the lane reserved by the Comunidade, and on the west with the plots n.ºs 12 and 15 of this Comunidade, granted on lease for construction of houses to João Salvador de Melo, of Chorão,

Goa, 6th February, 1962. — The Secretary, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.
(Repeated)

Administration Office of the Comunidades of Salcete

7 There having been divergencies about the boundaries as indicated in the initial petition and those verified by administrative inspection it is again announced according to the terms of article 330 of the Code of Comunidades, that Rajarama Sinai Contoco, residing at Nagoa of Salcete, applied for the lease of a plot for construction of a house, belonging to the Comunidade of Vernã, known as «Simiterichem-Adbor», bounded on the east by the land belonging to the same Comunidade; on the west by the village road; on the north by the land belonging to Filipe Bragança and others and on the south by the strip of land 3,85 m wide, reserved land in the file n.º 84/1960 and that of the file n.º 58/1960, surveyed on the same date to the applicant Joaquim da Gama. The measured land has an area of 971,25 m² and the established annual lease rent is 30\$ (Rs. 5/-).

Margão, 2nd February, 1962. — The Secretary, *Vitola Malu Poi Vernencar*.

8 Auction will be held at 10 a. m. on the 5th of April next, at the door of this Office, of an uncultivated plot of the Comunidade of Margão, situated at Fatorá, Margão, applied for lease for construction of a house by Francisco Silva, married, rural cultivator, of Fatorá, Margão, bounded on the east by a strip of land, considered as usurped as per record n.º 498 (doc. pg. 15); on the west by the property belonging to the heirs of Afonso Maria Ligorio Araújo; on the north by the property of Inácio Silva; and on the south by part of the aforesaid usurped land. The plot covers an area of 973 square meters and the established lease fee is 30\$ (Rs. 5/-).

Margão, 12th February, 1962. — The Secretary, *Vitola Malu Poi Vernencar*.

Verified by. — The Administrator, *Ananta Poi Palondicar*.

Administration of Comunidades of Bardez

9 In the terms and for the purpose established in article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby made known that Govinda Gopala Toli, of Siolim, resident in Mapuçá, has applied for the lease of an uncultivated and unused plot from the lot n.º 284 of Temerichó Sorvó of the Comunidade of Mapuçá, for the construction of quarters annexed to his house, covering an area of 220 square metres, bordering on the east and north with the remaining part of the said lot n.º 284, on the west with the reserved lot n.º 278 of the same Comunidade, and on the south with the land leased for the construction of quarters to the said applicant. File n.º 167/1957.

(Repeated)

10 In the terms and for the purpose established in article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby made known that Tucarama Naique, resident at Siolim, has applied for the lease of a hilly plot called Patolechem ran lot B, belonging to the Comunidade of Serulá, situated at «Alto de Porvorim» for the cultivation of cashew and other fruit trees, bordering on the east with the land of the said Comunidade of Serulá, presently applied for on lease for cultivation by José Francisco Xavier Martins, of Salvador do Mundo; on the north with the land of the said Comunidade, on the west with the plot leased to Amado de Sousa, of Porvorim, and part of the reserved lot n.º CXXIV, and on the south with the land of Diogo Baptista de Sá, of Paitona, Vicente Saldanha, of Paitona and others, covering an area of three hectares. File n.º 14/1962.

(Repeated)

11 In accordance with and for the purpose of the art. 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Durgá Sinai Sanvordencar, by other name Durgadás Balchondra Narcornim, resident of Calapur, has applied for the lease of an uncultivated and unused plot called «Fondem-Gallum», for the construction of houses, situated in «Alto

Chorão e pertencente à comunidade da mesma, consistente em dois talhões n.ºs 11 e 16, constante da planta n.º 14 900, confrontando de nascente, norte e sul, com bôco reservado pela comunidade e de poente, com o terreno da comunidade, talhões n.ºs 12 e 15 concedido em aforamento para construção de casas a João Salvador de Melo, de Chorão, na área de 1000 m².

Goa, 6 de Fevereiro de 1962. — O Secretário, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

(Repetido)

Administração das Comunidades de Salsefe

7 Tendo havido divergência entre as confrontações indicadas na petição inicial e as apuradas na inspecção administrativa, novamente se anuncia nos termos e para os efeitos do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades que Rajarama Sinai Contoco, residente em Nagoá de Salsefe, requereu, em aforamento, para construção de casa, um terreno da comunidade de Vernã denominado «Simiterichem-Adbor», confrontando de nascente, com o terreno da comunidade; de poente, com a estrada vicinal; de norte, com o prédio de Filipe Bragança e outros e de sul, com uma faixa do terreno da largura de 3,85 m, reservada para caminho entre o terreno medido no processo n.º 84, de 1960 e o medido na mesma data no processo n.º 58, de 1960, ao requerente Joaquim da Gama. O terreno medido tem a área de 971,25 m² e o foro ánuo arbitrado é de 30\$ (Rps. 5/-).

Margão, 2 de Fevereiro de 1962. — O Secretário, *Vitola Malu Poi Vernencar*.

8 No dia 5 de Abril próximo, às 10 horas e à porta da sobredita Administração, será levado em hasta pública um terreno inculco da comunidade de Margão, sito em Fatorá de Margão, requerido em aforamento, para construção de casa, por Francisco Silva, casado, trabalhador rural, de Fatorá de Margão, confrontando de nascente, com uma parte do terreno apurado como usurpado constante do registo n.º 498 (doc. de fl. 15); de poente, com o prédio dos herdeiros de Afonso Maria Ligorio Araújo; de norte, com o prédio de Inácio Silva e de sul, com uma parte do dito terreno apurado como usurpado, o terreno tem área de 973,50 m² e o foro ánuo arbitrado é de 30\$ (Rps. 5/-).

Margão, 12 de Fevereiro de 1962. — O Secretário, *Vitola Malu Poi Vernencar*.

Visto. — O Administrador, *Ananta Poi Palondicar*.

Administração das Comunidades de Bardês

9 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, se anuncia que Govinda Gopala Toli, de Siolim, residente em Mapuçá, requereu em aforamento para serventia da sua casa um terreno inculco e desaproveitado, do lote n.º 284 de Temerichó Sorvó da comunidade de Mapuçá, confrontando de nascente e norte, com a restante parte do lote n.º 284; de poente, com o lote reservado n.º 278 da mesma comunidade e de sul, com o aforamento para serventia, já concedido ao dito requerente, na área de 220 m². Processo n.º 167/1957.

(Repetido)

10 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Tucarama Naique, residente em Siolim, requereu em aforamento para cultura de cajueiros e árvores frutíferas um terreno outeiral, denominado Patolechem ran lote B, pertencente à comunidade de Serulá, sito no alto de Porvorim, e confrontando de nascente, com o terreno da comunidade da dita de Serulá ora requerido em aforamento para cultura por José Francisco Xavier Martins, de Salvador do Mundo; de norte, também com o terreno da mesma comunidade; de poente, com o terreno ou aforamento de Amado de Sousa, de Porvorim, e a parte do lote reservado n.º CXXIV e de sul, com o terreno de Diogo Baptista de Sá, de Paitona, Vicente Saldanha, de Paitona e outros, na área de 3 ha. Processo n.º 14/1962.

(Repetido)

11 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Durgá Sinai Sanvordencar, por outro nome Durgadás Balchondra Narcornim, residente em Calapur, requereu em aforamento para construção de casas um terreno inculco e desaproveitado denominado «Fondem-Gallum», sito no alto de Porvorim, e

de Porvorim», and belonging to the Comunidade of Serulá, bordering on east, west and the north with a part of the same lot pertaining to the Comunidade, and on the south, with the land leased to Balchondra S. Narcornim, covering an area of 1,000 m². File n.º 13/1962.

Mapuçá, 31st January, 1962. — The Secretary, *Manguexa R. S. Quencró*.

(Repeated)

«Comunidades»

Betorá

12 The above mentioned Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting, at the Meeting Hall, at 10 a. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to decide on the case n.º 11/1961, concerning the application of Bicú Vitobá Gaudó, lease-holder of the paddy field «Cumxeta» for rebate (quita) on the rent of the 1961 «soródio».

Betorá, 7th February, 1962. — The Clerk, *José António da P. de Melo*.

Marcaim

13 The above mentioned comunidade is convened for an extraordinary meeting, at the Meeting Hall, at 10 a. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to decide about the construction of a House for meetings of this comunidade, in accordance with and for the purpose or art. 310 of the Code of Comunidades.

On the same day, at 11 a. m. the following articles will be sold by auction: old and unserviceable wood structure of the sluice-gates; timber from two «Gol» trees and a perished jack-fruit tree belonging to the Comunidade, in accordance with the terms and conditions laid down in the respective plans.

Marcaim, 13th February, 1962. — The Clerk, *Ragobá Sinai*.

Candolá

14 The above mentioned Comunidade is hereby convened to meet at its Meeting Hall, on the 3rd. Sunday after the publication of this notice, at 10 a. m., to discuss the order passed regarding the lease process n.º 25/1961 at page 34.

Candolá, 16th February, 1962. — The Clerk, *Ratnacar Porobo Dessai*.

Cortalim

15 The above Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting, at its usual place, at 10 a. m. on the 3rd Sunday, after the publication of the present notice in the Government Gazette, in order to pronounce on the process relating to the construction of Sluice of the paddy field denominated «Cantorla» of the same comunidade, of the value of 24 000\$ (Rs. 4000/-).

Cortalim, 12th February, 1962. — The Clerk in charge, *Govinda Xete Arsecar*.

Velinga

16 The above mentioned Comunidade is convened for an extraordinary meeting at its usual place, at 10 a. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to consider the case n.º 67/1961, regarding the application of Caetano Silveira and other lease-holders for rebate (quita) on the rent of the 1961 sorodio crop.

Mardol, 31st January, 1962. — The Clerk in charge, *Ramacanta Xembunata Sinai Priolcar*.

Betqui

Rectification

17 In the notice published in the Government Gazette, n.º 7, III series, of 15th February, 1962, it should be read «fourth Wednesday» instead of «third Sunday».

Candolá, 16th February, 1962. — The Clerk, *Ratnacar Porobo Dessai*.

Goa-Velha

18 The above mentioned Comunidade is hereby convened for a meeting at its usual place, at 10 a. m., on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to consider the application submitted by Justiniano Gracias, for rebate (quita) on the rent of 1961, sorodio crop of Paidem field.

Goa Velha, 31st January, 1962. — The Clerk, *António José Valente de S. C. Gomes*.

pertencente à Comunidade de Serulá, confrontando de nascente, poente e norte com o terreno do mesmo lote da comunidade e de sul, com o aforamento de Balchondra S. Narcornim, na área de 1000 m². Processo n.º 13/1962.

Mapuçá, 31 de Janeiro de 1962. — O Secretário, *Manguexa R. S. Quencró*.

(Repetido)

Comunidades

Betorá

12 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir, em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, no lugar de costume a fim de se pronunciar sobre o processo n.º 11/1961, em que Bicú Vitobá Gaudó, arrendatário da várzea «Cumxeta», pede quita da renda de soródio de 1961.

Betorá, 7 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão, *José António da P. de Melo*.

Marcaim

13 É convocada esta comunidade para se reunir em sessão extraordinária, no local das suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberar sobre a execução da obra de construção de casa das sessões desta comunidade, nos termos e para os fins do antigo 310.º do vigente Código das Comunidades.

No mesmo dia e local, pelas 11 horas, será vendido em hasta pública o madeiramento velho e inservível dos portais, o produto cortado de duas árvores de Gol, e uma jaqueira perecida pertencentes à comunidade, pelos preços e condições dos respectivos cálculos.

Marcaim, 13 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão, *Ragobá Sinai*.

Candolá

14 É convocada a supradita comunidade no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, para se reunir no local da casa das sessões, a fim de deliberar sobre o despacho de fl. 34 do processo de aforamento n.º 25/1961.

Candolá, 16 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão, *Ratnacar Porobo Dessai*.

Cortalim

15 É convocada a sobredita comunidade para se reunir, em sessão extraordinária, nas suas casas de sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, a fim de dar o seu parecer sobre o processo da obra de construção dum pequeno portal no valado da casana «Cantorla», desta comunidade, do valor de 24 000\$ (Rps. 4000/-).

Cortalim, 12 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão encarregado, *Govinda Xete Arsecar*.

Velinga

16 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, no lugar de costume em Velinga, a fim de pronunciar sobre o processo n.º 67/1961, em que Caetano Silveira e outros arrendatários pedem quita da renda de soródio de 1961.

Mardol, 31 de Janeiro de 1962. — O Escrivão encarregado, *Ramacanta Xembunata Sinai Priolcar*.

Betqui

Rectificação

17 No anúncio publicado no *Boletim Oficial* n.º 7, 3.ª série, de 15 de Fevereiro corrente, deve ler-se quarta quarta-feira em vez de terceiro domingo.

Candolá, 16 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão, *Ratnacar Porobo Dessai*.

Goa-Velha

18 É convocada esta comunidade para se reunir no seu lugar de costume, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de se pronunciar sobre o processo da quita de renda de soródio de 1961, requerida por Justiniano Gracias, da várzea Paidem.

Goa Velha, 31 de Janeiro de 1962. — O Escrivão, *António José Valente de S. C. Gomes*.

Loutulim

19 The twenty biggest share-holders of this Comunidade are hereby convened for a meeting, at the Meeting Hall, at 11. a. m., on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to consider the following items of expenditure: 1.—Urgent work of placing a trough in the river-bank wall protecting the field of Nocasana, to the amount of 3480\$ (Rs. 580/-); 2.—For closing a crack in the river-bank wall protecting the field of Tamxel, to the amount of 17 975\$ (Rs. 2995-83 n.p.).

Loutulim, 15th February, 1962.—The Clerk, *Garú Porobo Gauncar*.

Nerul

20 The twenty biggest share-holders of the above mentioned Comunidade are hereby convened for an extraordinary meeting, at its Meeting Hall, in Nerul, at 10 a.m., on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to consider the case n.º 187/1960 concerning an urgent work of placing a wood-frame at the sluice-gate in the field of Ambecadem, amounting to 10 365\$ (Rs. 1727-50 n.p.), which was executed by the Administrative Junta under its direction.

Nerul, 14th February, 1962.—The Clerk, *Vitola Vencetexa Porobo Dessai*.

«Devalaia»

Xri Malsá of Mardol

21 Auction will be held at 4 p. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at the usual meeting place, of the items (avenças) of expenditure of the above mentioned Devalaia, as per terms and conditions of the approved budget for 1962.

Mardol, 18th February, 1962.—The Clerk, *Fotbá Camotim Cundoicar*.

Verified by.—The Presidente, *Ananta Poi Canó*.

«Hospício do Sagrado Coração de Maria, de Margão»

Balance sheet

November 1961

Balance of the previous month ...	33 276\$90	
Receipts during the month	527 760\$10	561 037\$00
Payments during the month		543 800\$50
Balance for the following month	17 236\$50	

(Rs. 2872-75 np)

The President, *Roque Fénelon da Piedade Azaredo*

«Companhia de Seguros Goa»

(Anonymous Society with limited responsibility)

23 It having not met on the 29th of January, 1962, the General Assembly of the share holders is invited again in accordance with the provisions contained in para one of the article 36 of the Regulations of the Company published in *Boletim Oficial* n.º 51, 3 series, of 17th December, 1959, to meet on the 10th of March next, at 3 p. m. at the head office of the Company to discuss and approve the report and the accounts of the Board of Management and to re-elect the Board of the General Assembly for the remaining period of the present 3 year term.

Goa, 12th February, 1962.—For the President of the General Assembly, *Zairam Bicaji Neugui*.

Private advertisements

24 Maria Rodolfinha Clementina da Conceição dos Santos Dias by other name Maria Clementina dos Santos Dias, widow, of Cavelossim, hereby announces as heir of her deceased husband Jorge Cipriano Mousinho Rodrigues, who was of the said village, that she intends to register in her name 6 shares (certificates n.ºs 97A, 127A, 134A, 135A, 136A and 197—sixth tenth) of the Comunidade of Cavelossim, as

Loutulim

19 São convocados os 20 maiores interessados desta comunidade, no terceiro domingo, pelas 11 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, nas casas de suas sessões, para serem ouvidos sobre as seguintes folhas de despesa feita: 1.—Com serviços urgentes de colocação de uma calha no valado da casana Nocasana, na importância de 3480\$ (Rps. 580/-); 2.—Com obra de tapume de rotura do valado da casana Tamxel, na importância de 17 975\$ (Rps. 2995-83 n.p.).

Loutulim, 15 de Fevereiro de 1962.—O Escrivão, *Garú Porobo Gauncar*.

Nerul

20 São convidados os vinte maiores interessados desta comunidade, para se reunir em sessão extraordinária na sua casa das sessões, em Nerul, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de dar o seu parecer sobre o processo n.º 187/1960, de obra urgente de factura e colocação de madeiramento novo ao portal de casana Ambecadem, do valor de 10 365\$ (Rps. 1727-50 n.p.), executada pela junta administrativa, por sua administração directa.

Nerul, 14 de Fevereiro de 1962.—O Escrivão, *Vitola Vencetexa Porobo Dessai*.

Devalaia

Xri Malsá de Mardol

21 No terceiro domingo após a publicação deste anúncio no *Boletim Oficial*, no local das sessões, às 16 horas, serão levadas em hasta as avenças da despesa ordinária da acima referida Devalaia, segundo as condições constantes do orçamento respectivo do ano de 1962, já aprovado.

Mardol, 18 de Fevereiro de 1962.—O Escrivão, *Fotbá Camotim Cundoicar*.

Visto.—O Presidente, *Ananta Poi Canó*.

Hospício do Sagrado Coração de Maria, de Margão

Balancete do «Caixa»

Mês de Novembro de 1961

Saldo do mês anterior	33 276\$90	
Entrada durante o mês	527 760\$10	561 037\$00
Saída durante o mês		543 800\$50
Saldo para o mês seguinte	17 236\$50	

(Rps. 2872-75 np)

O Presidente, *Roque Fénelon da Piedade Azaredo*.

Companhia de Seguros Goa

(Sociedade Anónima da Responsabilidade Limitada)

23 Não se tendo reunido no dia 29 do mês de Janeiro de 1962 a assembleia geral dos accionistas é novamente convocada nos termos do disposto no artigo 36.º, § único, dos estatutos publicados no *Boletim Oficial* n.º 51, 3.ª série, de 17 de Dezembro de 1959, a mesma assembleia geral dos accionistas, para se reunir em sessão ordinária, no dia 10 de Março próximo, pelas 15 horas, na sede da Companhia para discutir, aprovar o relatório e contas do Conselho de Administração e reeleger a mesa da Assembleia Geral para o restante período do corrente triénio.

Goa, 12 de Fevereiro de 1962.—Pelo Presidente da Assembleia Geral, *Zairam B. Neugui*.

Particulares

24 Maria Rodolfinha Clementina da Conceição dos Santos Dias, por outro nome Maria Clementina dos Santos Dias, viúva, residente em Cavelossim, anuncia que na sua qualidade de herdeira e interessada na herança do seu finado marido Jorge Cipriano Mousinho Rodrigues, que foi de Cavelossim, pretende averbar a seu favor 6 acções constantes dos títulos n.ºs 97A, 127A, 134A, 135A, 136A e 197—6.º décimo, da

also to collect from the treasury of the same Comunidade dividends unpaid and un-prescript amounting to not more than 3.000\$ (Rs. 500/-).

Anyone who wants to claim should do in the competent office and within the legal time.

25 Maria Luiza Claricy Filomena de Sá, widow of João Hamilton Luis Godinho, of Vadem de Socorro, as heir of her great-uncle, Father Paulo Maria Godinho, of Vadem de Socorro, intends to collect the unpaid and non-prescript dividends of the shares of the Comunidade of Paliem, of Bardez, belonging to her said great-uncle, for the years of 1953 to 1959, to the amount of 2,796\$70 (Rs. 466-11 np.). Anyone who has any claim to present, may do it at the respective office within the time-limit prescribed by law.

26 Father José António Augusto Torrado, of Loutulim, hereby announces that he intends to collect from the treasury of the Comunidade of Loutulim, the unpaid and non-prescript dividends for the years 1953 to 1962, amounting to 1158\$05 (Rs. 193/-), belonging to his deceased father, Sebastião Salvador Francisco Braz de Anunciação Torrado. Anyone who has any claim to present, may do it at the respective office, within the time-limit prescribed by law.

27 Alina Lira Propécia Pompeia de Almeida Rodrigues Pinto, widow of Juvenal Guilherme Gonçalo de Amarante Pinto, of Calangute, hereby announces that she desires to draw from the Comunidade of Calangute, a sum not exceeding 1500\$00 (Rs. 250/-) as dividends of 11 shares of the said Comunidade owned by her late husband Juvenal, referring to the year 1961, as wife and an interested party in the said legacy.

Those who have any rights to claim, may do so within the time-limit and before the authorities concerned as prescribed by law.

State Bank of India

Notice

A Branch of the Bank has this day been opened at Vasco da Gama (Goa) Shri S. G. Irani being appointed Agent.

R. N. Chettur, Secretary and Treasurer.

Bombay, 14th February, 1962.
25th Magha, 1883 (Saka).

The following appointments on the Bank's Staff are hereby notified:

Shri B. R. Gadre to be Agent at Panjim (Goa) Branch as from the close of business on the 27th January, 1962, vice Shri S. G. Irani.

Shri P. G. Kakodkar to act as Accountant No. 1 at Panjim (Goa) Branch as from the close of business on the 18th January, 1962.

Shri B. L. Khosla to act as Accountant No. 2 at Panjim (Goa) Branch as from the close of business on the 24th January, 1962.

R. N. Chettur, Secretary and Treasurer.

Bombay, 13th February, 1962.
24th Magha, 1883 (Saka).

The Bank of India Ltd.

Announcement

A Branch of the Bank of India Limited will be opened at Vasco da Gama on Wednesday the 7th March, 1962.

The Bank undertakes all types of business including foreign exchange.

T. D. Kansara, General Manager.

Vasco da Gama, 27th February, 1962.

comunidade de Cavelossim, e bem assim arrecadar os dividendos, vencidos e não prescritos na importância inferior a 3000\$ (Rps. 500/-).

Quem se julgue lesado reclame no prazo legal na estação competente.

25 Maria Luiza Claricy Filomena de Sá, viúva de João Hamilton Luis Godinho, de Vadém de Socorro, na qualidade de herdeira e interessada na herança do tio-avô Pe. Paulo Maria Godinho que foi da dita de Vadém de Socorro, pretende arrecadar os réditos parados e não prescritos dos anos de 1953 a 1959 na importância de 2796\$70 (Rps. 466-11 n.p.) da comunidade de Paliém de Bardês, pertencente ao dito seu tio avô Pe. Paulo. Quem quiser reclamar o faça dentro do prazo legal e nas estações competentes.

26 Pe. José António Augusto Torrado, de Loutulim, anuncia que pretende arrecadar do cofre da comunidade de Loutulim a quantia de 1158\$05 (Rps. 193/-), de réditos parados e não prescritos dos anos de 1953 a 1962, pertencentes ao seu finado pai Sebastião Salvador Francisco Braz de Anunciação Torrado. Quem quiser reclamar o faça nas estações competentes no prazo legal.

27 Alina Lira Propécia Pompeia de Almeida Rodrigues Pinto, viúva de Juvenal Guilherme Gonçalo de Amarante Pinto, de Calangute, anuncia que pretende levantar do cofre da comunidade de Calangute, a importância não superior a 1500\$ (Rps. 250/-) proveniente dos réditos de 11 acções da dita comunidade pertencentes ao seu dito marido Juvenal, relativos ao ano findo de 1961 na qualidade de meeira e interessada na dita herança.

Os que se julgarem com direito deverão reclamar perante as estações competentes no prazo da lei.

State Bank of India

Aviso

Nesta data, foi aberta uma sucursal deste Banco em Vasco da Gama (Goa) e o Sr. S. G. Irani, nomeado gerente da mesma.

R. N. Chettur, Secretário e Tesoureiro.

Bombaim, 14 de Fevereiro de 1962.
25th Magha, 1883 (Saka).

Tornam-se públicas as seguintes nomeações:

Sr. B. R. Gadre para gerente da sucursal em Pangim (Goa), desde o encerramento de contas em 27 de Janeiro de 1962, no lugar do Sr. S. G. Irani.

Sr. P. G. Kakodkar para contabilista n.º 1 na sucursal em Pangim (Goa), desde o encerramento de contas em 18 de Janeiro de 1962.

Sr. B. L. Khosla para contabilista n.º 2 na sucursal em Pangim (Goa) desde o encerramento de contas em 24 de Janeiro de 1962.

R. N. Chettur, Secretário e Tesoureiro.

Bombaim, 13 de Fevereiro de 1962.
24th Magha, 1883 (Saka).

The Bank of India Ltd.

Aviso

A partir de 7 de Março de 1962, quarta-feira, uma sucursal do Bank of India Ltd. será aberta em Vasco da Gama.

O Banco aceita toda a sorte de transacções, incluindo de cambiais.

T. D. Kansara, Gerente Geral.

Vasco da Gama, 27 de Fevereiro de 1962.

GOA — IMPRENSA NACIONAL

PREÇO DESTE NUMERO — 4\$00 — (65 n. p.)